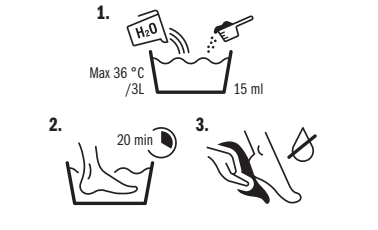


	SUP-IFUMFB-01-ZZZZZ
----------------------------	----------------------------------

BiOpH +

MEDICAL FOOT BATH



EN: Instruction	NO: Bruk	NL: Aanwijzing
SV: Användning	DA: Sådan gør du	ET: Juhised
DE: Anwendung	FI: Käyttö	CS: Návod k použití
FR: Instructions	PT: Instrução	LV: Lietošanas
ES: Instrucciones	PL: Sposób użycia	LT: Vartojimas
IT: Istruzioni		

<p>BiOpH+ Medical foot bath</p> <div></div> <p> Biocoool AB Malmkillnadsgratan 39 111 38 Stockholm, Sweden</p> <p>Tel. +46 8 121 511 30 kontakt@bioplus.com www.bioplus.com</p>	<p>REF 1000008 1000009</p> <p>IFU revision issued 2025-11-10</p> <p>CE 2862</p>
---	---

EN - IMPORTANT! Please read the instructions before use. If the product is not used according to the instructions and intended purpose, Biocoool AB is not responsible for its safety and performance.

- Warnings and precautions**
 - Keep out of reach of children, at room temperature and away from inflammable substances.
 - Use by pregnant and nursing females has not been tested and is therefore not recommended.
 - Do not use on open wounds, avoid contact with eyes, may cause irritation. In case of contact with eyes, rinse thoroughly with lukewarm water for at least 10 minutes. Wash hands thoroughly after handling. If severe skin or eye irritation occurs, consult healthcare professional.
 - Impregnor use or hypersensitivity to sodium percarbonate may cause skin irritation.
 - For external use on feet only.
 - May cause slippery feet/floors. Dry feet with a clean towel after treatment.
 - Do not use if the container is damaged or if the seal is missing on a new container. For safe opening of the lid, pull off the seal in the direction of the arrow.

Diabetics: Consult your healthcare provider before use. Check skin regularly during use. Inspect feet before treatment; do not use on open wounds or infections. Stop treatment if symptoms worsen. Redness or irritation may occur without being felt due to reduced sensation. After use, dry feet carefully, especially between toes (important for diabetic patients). If needed, apply moisturizer after treatment, but avoid between toes to reduce risk of skin damage.

Intend purpose
Medical treatment that alleviates the symptoms associated with foot fungus (ery-thema, erosions, macerations, pruritus, fissures, burning/stinging, hyperkeratosis, and odour), heel cracks and calluses.

Recommendations for improved foot health
BiOpH+ Medical foot bath deep cleanses, softens calluses and reduces odour. The exfoliating effect of the product replaces the need for a foot file. Use when needed. Complement with foot cream.

Intended users
Can be used by adults (over 18 years old).

Contraindications
Use by pregnant or nursing females has not been tested in clinical trials and is therefore not recommended.

Potential adverse events
May cause skin irritation. Any serious incident that occurs in relation to the prod-uct should be reported to Biocoool AB and the relevant competent authority of the Member State in which the user is located.

- Checkpoints before use**
 - Check that the packaging, including the lid, is intact.

Instructions for use
1. Measure 3 litres of lukewarm water (Max 36 °C) and pour into a clean container.
2. Add 1 tablespoon (15 ml) of BiOpH+ Medical foot bath and place the feet directly in the bath.
3. Bathe the feet for about 20 minutes and then dry with a clean towel.
4. Repeat every day for 7 days, thereafter, every other day for another 2 weeks.

The effect of the foot bath starts when the granules come into contact with water. Therefore, it is important to place the feet in the bath as soon as the granules have been added.

To maintain healthy feet, prepare a foot bath a couple of times a week.
Contact Biocoool AB if the label and/or user instructions contain incorrect information.

Disposal of product and packaging
Any excess product should be dissolved in water and flushed down the drain or toilet. Empty and cleaned packaging can be sorted as plastic packaging.

SV - VIKTIG! Läs instruktionen före användning. Om produkten inte används enligt instruktion och avsedd användning ansvarar inte Biocoool AB för dess säkerhet och prestanda.

- Varningar och försiktighet**
 - Skall förvaras oåtkomligt för barn, i rumstemperatur och ej tillsammans eller i närheten av brandfarliga produkter.
 - Användning av gravida och ammande kvinnor har ej testats. Därav kan produkten ej rekommenderas för denna grupp.
 - Skall ej användas på öppna sår, undvik kontakt med ögon, kan orsaka iritation. Om produkten kommer i kontakt med ögon, skölj noggrant med ljummet vatten i minst tio minuter. Tvätta händerna grundligt efter användning. Kontakta sjukvård om allvarigt hud- eller ögonirritation uppkommer.
 - Om produkten används på fuktigt sätt eller om överkänslighet mot natriumperkarbonat föreligger kan detta orsaka hudirritation.
 - Endast avsedd för utvärtes bruk på fötter.

- Kan orsaka hala fötter/golv. Torka fötterna med ren handduk efter behandling.
- Använd ej om burken är skadad eller om plomberingen saknas på en ny burk. För säker öppning av locket, dra av plomberingen i pilens riktning.

Diabetiker: Rådfråga din vårdgivare före användning. Kontrollera fötterna före behandling; använd inte på öppna sår eller vid infektioner. Kontrollera huden regelbundet vid användning. Rodnad eller irritation kan uppstå utan att kännas p.g.a. nedsatt känsel. Avbryt behandlingen om symtomen förvärras. Torka fötterna noggrant efter användning, särskilt mellan tårna för att undvika hudskador. Applicera vid behov återfuktande kräm efter behandlingen, men undvik mellan tårna för att minska risken för hudskador.

Avsedd användning
Medicinteknisk behandling som reducerar symtomen vid fotsvamp (hudrodnad, huderosioner, maceration, klåda, stickande känsla, hyperkeratos och odör), hälsprickor och förhårdnader.

Rekommendationer för förbättrad fothälsa
BiOpH+ Medical foot bath rengör på djupet, mjukgör hård hud samt reducerar dålig lukt. Produktens exfolierande effekt ersätter fötfil. Använd vid behov. Komplettera med fotkräm.

Avsedd användargrupp
Kan användas av alla över 18 år.

Kontraindikationer
Användning hos gravida och ammande har ej testats i kliniska studier varpå det ej kan rekommenderas.

Potentiella oönskade händelser
Kan orsaka hudirritation. Vid händelse av allvarlig incident förknippad med produkten skall detta rapporteras till Biocoool AB samt till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren är etablerad.

- Kontrollpunkter före användning**
 - Kontrollera att förpackningen, inklusive lock, är helt.

Behandlingsinstruktion
1. Mät upp 3 liter ljummet vatten (Max 36 °C) och håll i ett rent kär.
2. Tillsätt 1 matsked (15 ml) av BiOpH+ Medical foot bath och placera fötterna direkt i badet.
3. Bada fötterna cirka 20 minuter och torka därefter med ren handduk.
4. Upprepa varje dag under sju dagar. Därefter varannan dag i ytterligare två veckor.

Fotbadets verkan startar när granulatet kommer i kontakt med vatten vilket gör att det är viktigt att placera fötterna i badet direkt när granulatet tillsatts.

För att bibehålla och/eller förbättra fothälsan, gör ett fotbad ett par gånger i veckan.
Kontakta Biocoool AB om etikett och/eller bruksanvisning innehåller felaktig information.

Bortskaffande av produkt och förpackning
Översikt av produkten bör lösas upp i vatten och spolas ner i avlopp eller toalett. Tom och rengjord förpackning kan sorteras som plastförpackning.

NO - VIKTIG! Les bruksanvisningen først. Hvis produktet ikke brukes i henhold til bruksanvisningen og tiltenkt bruk, står Biocoool AB ikke ansvarlig for produktets sikkerhet og effektivitet.

- Advarsler og forsiktighetsregler**
 - Skal oppbevares utilgjengelig for barn, ved romtemperatur og ikke sammen med eller i nærheten av brandfarlige produkter.
 - Bruk hos gravide og ammende kvinner er ikke undersøkt. Produktet kan derfor ikke anbefales til denne gruppen.
 - Må ikke brukes på åpne sår, unngå kontakt med øynene, kan forårsake iritasjon. Hvis produktet kommer i kontakt med øynene, skal du skylle grundig med lukent vann i minst ti minutter. Vask hendene grundig etter bruk. Kontakt lege hvis det oppstår alvorlig hud- eller øymerittasjon.
 - Feil bruk av produktet eller overfølsomhet overfor natriumperkarbonat kan forårsake hudirritasjon.
 - Kun tiltenkt utvendig bruk på føtterne.
 - Kan forårsake glatte føtter/gulv etter behandling. Tørk føtterne med et rent håndkle etter behandlingen.
 - Må ikke brukes hvis krukken er skadet eller hvis forsøgingen mangler på en ny krukke. For sikker åpning av lokket trekkes forsøgingen av i pilens retning.

Diabetikere: Rådfrå deg med helsepersonell før bruk. Kontroller huden regelmessig under bruk. Insipser føttene før behandling, må ikke brukes på åpne sår eller infeksjoner. Stop behandlingen hvis symptomene forverres. Rådhet eller iritasjon kan forekomme, uten at det merkes, på grunn av redusert følelse. Tørk føttene nyere etter bruk, spesielt mellom tærne (viktig for diabetikere). Påfør om nødvendig fuktighetskrem etter behandlingen, men unngå fuktighetskrem mellom tærne, for å redusere risikoen for hudskader.

Tiltenkt bruk
Medisinteknisk behandling som reduserer symptomene ved fotsopp (rødhet, huderosjoner, maserasjon, kløe, svie, hyperkeratose og vond lukt), hælsprekker og hard hud.

Anbefalinger for bedre fothelse
BiOpH+ Medical foot bath rengjør i dybden, mjukgör hard hud og reduserer vond lukt. Produktets eksfolierende effekt erstatter fötfil. Brukes ved behov. Suppler med fotkrem.

Tiltenkt målgruppe
Kan brukes av alle over 18 år.

Kontraindikasjoner
Bruk hos gravide og ammende kvinner er ikke undersøkt i kliniske studier, og kan derfor ikke anbefales.

Potensielle bivirkninger
Kan forårsake hudirritasjon hos brukeren. Hvis det oppstår en alvorlig hendelse i forbindelse med produktet, skal dette rapporteres til Biocoool AB og kompetent myndighet i medlemslandet der brukeren er bosatt.

- Kontrollpunkter før bruk**
 - Kontroller at emballasjen, inkludert lokket, er uskadet.

Bruksanvisning
1. Mål opp 3 liter lukent vann (Maks 36°C) og hell det i en ren beholder.
2. Tilssett 1 spiseskje (15 ml) BiOpH+ Medical foot bath og plasser føttene i fotbadet.
3. Bad føttene i cirka 20 minutter, og tørk dem deretter med et rent håndkle.
4. Gjenta hver dag i sju dager. Deretter annenhver dag i ytterligere to uker.

Effekten av fotbadet starter når granulatet kommer i kontakt med vannet, og det er derfor viktig å plassere føttene i fotbadet umiddelbart etter at granula-tet er tilsatt.

To fotbad to ganger i uken for å opprettholde og/eller forbedre fothelsen.
Kontakt Biocoool AB hvis etiketten og/eller bruksanvisningen inneholder feil informasjon.

Kasting av produkt og emballasje
Overflødig produkt bør løses opp i vann og skylles ned i avløpet eller toalettet. Tom og rengjort emballasje sorteres som plast.

DA - VIGTIG! Læs vejledningen før brug. Hvis produktet ikke anvendes i henhold til anvisningerne og den tilsligtede anvendelse, påtager Biocoool AB sig intet ansvar for dets sikkerhed og ydeevne.

- Advarsler og forsigtighedsregler**
 - Opbevares utilgængelig for børn, ved stuetemperatur og ikke sammen med eller i nærheden af brændbare produkter.

- Anvendelse til gravide og ammende kvinder er ikke blevet testet. Derfor kan produktet ikke anbefales til denne gruppe.
- Må ikke anvendes på åbne sår. Undgå kontakt med øjnene, da det kan forårsage irritation. Ved kontakt med øjnene skylles grundigt med lukent vand i mindst 10 minutter. Vask hænderne grundigt efter brug. Søg lægehjælp, hvis der opstår alvorlig hud- eller øjenirritation.
- Forkert brug af produktet eller overfølsomhed over for natriumperkarbonat kan forårsage hudirritation.
- Kun til udvortes brug på fødderne.
- Kan forårsage glatte fødder/gulve efter behandling. Tør fødderne med et rent håndklæde efter behandlingen.
- Må ikke anvendes, hvis botten er beskadiget, eller hvis forsøgingen mangler på en ny bette. Træk plomberingen af i pilens retning for at åbne låget sikkert.

Diabetikere: Rådfrå dig med din læge før brug. Kontroller huden regelmæssigt under brug. Må ikke anvendes ved åbne sår eller infektioner. Stop behandlingen, hvis symptomerne forværres. Rødme eller irritation kan forekomme, uden at det mærkes, på grund af nedsat følelse. Tør fødderne omhyggeligt efter brug, især mellem tærne (vigtigt for diabetikere). Påfør om nødvendigt fugtighedscreme efter behandlingen, men undgå mellem tærne for at reducere risikoen for hudskader.

Tilsliget anvendelse
Medicinsk behandling, der reducerer symptomerne på fodsavmp (rødme, huderosioner, maceration, kløe, prikkende fornemmelse, hyperkeratose og lugt), hælrevner og hård hud.

Anbefalinger til forbedring af fodsundheden
BiOpH+ Medical foot bath renser i dybden, blødgør hård hud samt reducerer dårlig lugt. Produktets eksfolierende effekt erstatter brugen af fötfil. Anvendes efter behov. Afslut med fodcreme.

Tilsliget målgruppe
Kan anvendes af alle over 18 år.

Kontraindikationer
Anvendelse til gravide og ammende kvinder er ikke blevet testet i kliniske studier, hvorfor dette ikke kan anbefales.

Potentielle bivirkninger
Kan forårsage hudirritation hos brugeren. Entner alvorlig hændelse i forbindelse med produktet skal indberettes til Biocoool AB og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren har bopæl.

- Kontrollpunkter før brug**
 - Tjek, at emballagen, herunder låget, er intakt.

Behandlingsvejledning
1. Hæld 3 liter lukent vand (Maks. 36 °C) op i en ren bade.
2. Tilsæt 1 spiseskefuld (15 ml) BiOpH+ Medical foot bath, og sæt straks fødderne i badet.
3. Bad fødderne i ca. 20 minutter, og tør dem derefter i et rent håndklæde.
4. Gentag dagligt i syv dage. Derefter hver anden dag i yderligere to uger.

Fotbadets virkning starter, når granulatet kommer i kontakt med vandet, og det er derfor vigtigt at sætte fødderne i badet, så snart granulatet er tilsat.

Tag et fotbad et par gange om ugen for at bevare og/eller forbedre fodsundheden. Den tomme og rengjorte emballage kan sorteres som plastemballage.

Kontakt Biocoool AB, hvis etiketten og/eller brugervejledningen indeholder forkerte oplysninger.

Bortskaffelse af produkt og emballage
Overskydende produkt skal opløses i vand og skylles ned i afløbet eller ud i toalettet. Den tomme og rengjorte emballage kan sorteres som plastemballage.

FI - TÄRKEÄ! Iho ohjeet ennen käyttöä. Jos tuotetta ei käytetä ohjeiden ja käyttöohjekortin mukaisesti, Biocoool AB ei vastaa sen turvallisuudesta ja suorituskyvystä.

- Varoitukset ja varoitomet**
 - Säilytettävä lasten ulkoilmatomissa huoneenlämmössä ja erillään syttyistä materiaaleista.
 - Tuotetta ei ole testattu raskaana olevilla tai imettävillä naisilla. Sen vuoksi tuotetta ei voida suositella näille ryhmille.
 - Älä käytä avohaavoihin, välttä kosketusta silmiin, voi aiheuttaa ärsytystä. Jos tuotetta joutuu silmiin, huuhtele silmiä huolellisesti haalealla vedellä vähintään 10 minuutin ajan. Pese kädet huolellisesti käyön jälkeen. Hakeudu lääkäriin, jos sinulla ilmenee vakavia iho- tai silmä-ärsytyksiä.
 - Tuotteen virheellisen käyttö tai yllerkäyssiä natriumperkarbonaatile voi aiheuttaa ihoärsytystä.
 - Vain ulkoiseen käyttöön jalloille.
 - Käyttö voi aiheuttaa jalkojen/lattian liukkautta. Kuivaa jalat puhtaalla pyyhkeellä käsiteltyä jälkeen.
 - Älä käytä, jos purkki on vaurioitunut tai jos aamattomasta purkista puuttuu sinetti. Avaa kansi turvallisesti vetämällä sinetti irrti nuelon suuntaan.

Diabetiitok: Kysy neuvoa terveydenhuollon ammattilaiselta ennen käyttöä. Tärkeistä iho säännöllisesti käyön aikana. Tarkasta jalat ennen hoitoa. Älä käytä avohaavoihin tai infektiioihin. Lopeta hoito, jos oireet pahenevat. Puhdista tai ärsytystä voi esiintyä ilman tuntemuksia heikentyneen tuntoainin vuoksi. Kuivaa jalat huolellisesti käyön jälkeen, erityisesti varpaiden välissä (tärkeää diabeetikolle). Tarvittaessa levitä kosteusvoidetta hoidon jälkeen, mutta välttä sen laittamista varpaiden väliin ihoavurioiden riskin vähentämiseksi.

Käyttöohjeitus
Lääkinällinen käsittely, joka vähentää jalkasienestä aiheutuvia oireita (ihon punoitusta, ihon kulumista, maseraatiota, kutinaa, pistelyä, liikasveistumista ja hajua) sekä hoitaa kantapäiden halkaemia ja kovettumia.

Suosituksia jalkojen terveyden parantamiseksi
BiOpH+ Medical foot bath syväpuhdistaa, pehmentää kovettumia ja vähentää jalkojen pahaahajua. Tuotteen kuoriva vaikutus korvaa jalkarapin. Käytä tarvittaessa. Levitä lopuksi jalkavoideetta.

Kenelle tuote sopii
Sopii kaikille yli 18-vuotiaille.

Vasta-aiheet
Tuotetta ei ole testattu kliinisissä tutkimuksissa raskaana olevilla tai imettävillä naisilla, joten sitä ei voida suositella näille ryhmille.

Mahdolliset haittavaikutukset
Voi ärsyttää käyttäjän ihoa. Mikäli tuotetta käytettäessä ilmenee vakavia haittavaikutuksia, se tulee raportoida Biocoool AB:lle ja käyttäjän maassa toimivalle toimivaltaiselle viranomaiselle.

- Tärkeistä ennen käyttöä**
 - Tärkeistä, että pakkaus ja kansi ovat ehjät.

Käsittelyohjeet
1. Mittaa 3 litraa haaleaa vettä (Enintään 36 °C) ja kaada puhtaaseen astiaan.
2. Lisää veteen 1 nuokaluskillinen (15 ml) BiOpH+ Medical foot bath -hoitoainetta ja aseta jalat suoraan kylpyyn.
3. Kylvetä jalkoja noin 20 minuutin ajan ja kuivaa ne sen jälkeen puhtaalla pyyhkeellä.
4. Toista joka päivä seitsemän päivän ajan. Sen jälkeen joka toinen päivä vielä kahden viikon ajan.

Vaikutus aikaa, kun rakeet pääsevät kosketuksiin veden kanssa. Siksi on tärkeää, että asetat jalat kylpyyn heti kun rakeet on lisäty veteen.

Jalkakylpy muutaman kerran viikossa ylläpitää ja/tai edistää jalkojen terveyttä.
Jos etukästä ja/tai käyttöohjeessa on virheellisiä tietoja, ota yhteyttä Biocoool AB:hen.

Tuotteen ja pakkauksen hävittäminen
Ylimääräinen tuote on luotettava veteen ja huuhdeltava viemäriin tai WC:hen. Tyhjän ja puhdistetun pakkauksen voi kiertättää muovipakkauskna.

DE - WICHTIG! Vor Gebrauch die Gebrauchsanweisung lesen. Wenn das Produkt nicht gemäß den Anweisungen und der vorgesehene Anwendung verwendet wird, übernimmt Biocoool AB keine Verantwortung für seine Sicherheit und Wirkung.

- Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen**
 - Außerhalb der Reichweite von Kindern, bei Raumtemperatur und nicht zusammen mit oder in der Nähe von entzündlichen Produkten aufbewahren.
 - Die Anwendung bei schwangeren und stillenden Frauen wurde nicht getestet. Daher kann das Produkt für diese Gruppe nicht empfohlen werden.
 - Nicht auf offenen Wunden anwenden. Kontakt mit den Augen vermeiden, da dies zu Reizungen führen kann. Bei Augenkontakt mindestens 10 Minuten lang gründlich mit lauwarmem Wasser spülen. Nach Gebrauch die Hände gründlich waschen. Bei schweren Haut- oder Augenreizungen einen Arzt aufsuchen.
 - Bei unsachgemäßer Anwendung oder bei Überempfindlichkeit gegen Natriumperkarbonat kann es zu Hautreizungen kommen.
 - Nur zur äußerlichen Anwendung an den Füßen vorgesehen.
 - Kann nach der Behandlung zu rutschigen Füßen/Böden führen. Trocknen Sie Ihre Füße nach der Behandlung mit einem sauberen Handtuch ab.
 - Nicht verwenden, wenn die Dose beschädigt ist oder die Versiegelung an einer neuen Dose fehlt. Zum sicheren Öffnen des Deckels die Versiegelung in Pfeilrichtung abziehen.

Diabetiker: Konsultieren Sie vor der Anwendung Ihren Arzt. Überprüfen Sie Ihre Haut während der Anwendung regelmäßig. Untersuchen Sie die Füße vor der Behandlung: nicht auf offenen Wunden oder Infektionen anwenden. Brechen Sie die Behandlung ab, wenn sich die Symptome verschlimmern. Aufgrund eines verminderten Schmerzempfindens können Rötungen oder Reizungen auftreten, ohne dass diese bemerkt werden. Die Füße nach der Anwendung gründlich abtrocknen, insbesondere zwischen den Zehen (wichtig für Diabetiker). Tragen Sie bei Bedarf nach der Behandlung eine Feuchtigkeitscreme auf, vermeiden Sie jedoch die Anwendung zwischen den Zehen, um das Risiko von Hautschäden zu reduzieren.

Vorgesehene Anwendung
Medizinische Behandlung, die die Symptome von Fußpilz (Hautrötung, Hautläsionen, Mazeration, Juckreiz, Kribbeln, Hyperkeratose und schlechter Geruch), rissige Fersen und Hornhaut reduziert.

Empfehlungen zur Verbesserung der Fußgesundheit
BiOpH+ Medical foot bath reinigt gründlich, macht die Hornhaut geschmeidig und reduziert unangenehme Gerüche. Die Peelingwirkung des Produkts ersetzt eine Fußfeile. Nach Bedarf verwenden. Zusätzlich Fußcreme verwenden.

Vorgesehene Anwendergruppe
Geegnet für Personen ab 18 Jahren.

Kontraindikationen
Die Anwendung bei schwangeren und stillenden Frauen wurde in klinischen Studi-en nicht getestet und kann daher nicht empfohlen werden.

Mögliche Nebenwirkungen
Kann Hautreizungen verursachen. Falls ein schwerwiegender Vorfall im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetreten ist, melden Sie dies bitte Biocoool AB und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates, in dem der Anwender ansässig ist.

- Vor der Anwendung zu kontrollieren:**
 - Vergewissern Sie sich, dass die Verpackung einschließlich Deckel unver-schrt ist.

Verarbeitingshinweis
1. 3 Liter lauwarmes Wasser (Max. 36 °C) abmessen und in ein sauberes Ge-fäß gießen.
2. 1 Esslöffel (15 ml) BiOpH+ Medical foot bath dazugeben und die Füße direkt in das Fußbad tauchen.
3. Die Füße etwa 20 Minuten lang baden und anschließend mit einem sauberen Tuch abtrocknen.

4. Wiederholen Sie den Vorgang täglich sieben Tage lang. Danach jeden zweiten Tag für weitere zwei Wochen.

Die Wirksamkeit des Fußbads tritt ein, wenn das Granulat mit dem Wasser in Berührung kommt. Daher ist es wichtig, die Füße direkt nach dem Einfüllen des Granulats in das Fußbad zu tauchen.

Um die Fußgesundheit zu erhalten und/oder zu verbessern, machen Sie mehrmals pro Woche ein Fußbad.
Wenden Sie sich an Biocoool AB, wenn das Etikett und/oder die Bedienungsanleitung falsche Informationen enthalten."

Entsorgung von Produkt und Verpackung
Überschüssiges Produkt in Wasser auflösen und in die Kanalisation oder Toilette spülen. Leere und gereinigte Verpackungen können als Kunststoffverpackungen entsorgt werden.

FR - IMPORTANT! Veuillez lire les instructions avant d'utiliser le produit. Si le produit n'est pas utilisé conformément aux instructions et à l'usage prévu, Biocoool AB n'est pas responsable de son innocuité et de ses performances.

- Avvertissements e precauzioni**
 - A conservor hors de portée des enfants, à température ambiante et à l'écart de toute substance inflammable.
 - L'utilisation par les femmes enceintes et allaitantes n'a pas été testée et n'est donc pas recommandée.
 - Ne pas utiliser sur des plaies ouvertes, éviter le contact avec les yeux, risque d'irritation. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau tiède pendant au moins 10 minutes. Se laver soigneusement les mains après manipulation. En cas d'irritation grave de la peau ou des yeux, consulter un professionnel de santé.
 - Une utilisation incorrecte ou une hypersensibilité au percarbonate de soude peut provoquer une irritation cutanée.
 - Réséner à un usage externe sur les pieds.
 - Peut rendre les pieds/sols glissants. Sécher les pieds avec une serviette propre après utilisation.
 - Ne pas utiliser si la boîte est endommagée ou en cas d'absence de languette sur une nouvelle boîte. Pour ouvrir le couvercle en toute sécurité, retirer la languette dans le sens de la flèche.

Diabétiques: Consultez votre professionnel de santé avant utilisation. Véri-fiez régulièrement la peau pendant l'utilisation. Inspectez les pieds avant le traitement ; ne pas utiliser sur des plaies ouvertes ou en cas d'infec-tion. Arrêtez le traitement si les symptômes s'aggravent. En raison d'une diminution de la sensation, des rougeurs ou des irritations peuvent survenir sans être ressenties. Après utilisation, séchez soigneusement les pieds, en particulier entre les orteils (important pour les patients diabétiques). Si nécessaire, appliquez un soin hydratant après le traitement, mais évitez de l'appliquer entre les orteils pour réduire le risque de lésions cutanées.

Obiectif
Tratament medical pour soulager les symptômes associés aux mycoses du pied (érythème, érosions, macérations, prurit, fissures, brûlure/picotements, hyper-keratose et odeur), aux fissures au talon et aux callosités.

Recomandations pour des pieds en bonne santé
BiOpH+ Medical foot bath nettoie en profondeur, assouplit les callosités et réduit les mauvaises odeurs. L'effet exfoliant du produit remplace la lime à pieds. Utilisez le produit au besoin. Complétez le soin avec une crème pour les pieds.

Utilisateurs cibles
Pour adultes (plus de 18 ans).

Contre-indications
L'utilisation du produit par les femmes enceintes ou allaitantes n'a pas fait l'ob-jet de tests cliniques et n'est donc pas recommandée.

Effets indésirables potentiels

Peut provoquer une irritation cutanée. Tout incident grave survenu en lien avec le produit doit être signalé à Biocoool AB et à l'autorité compétente du pays de l'utilisateur.

- À vérifier avant utilisation**
 - Vérifier que l'emballage et le couvercle sont intacts.

Mode d'emploi
1. Verser 3 litres d'eau tiède (Max. 36 °C) dans un récipient propre.
2. Ajouter 1 cuillère à soupe (15 ml) de BiOpH+ Medical foot bath et tremper directement les pieds dans le bain.
3. Baigner les pieds pendant environ 20 minutes, puis les sécher avec une ser-viette propre.
4. Répéter l'opération chaque jour pendant sept jours, puis tous les deux jours pendant deux semaines.

Le bain de pieds commence à faire effet lorsque les granules entrent en contact avec l'eau. Il est donc important de placer les pieds dans le bain dès que les granules ont été ajoutés.

Pour préserver la santé de vos pieds, préparez un bain de pieds plusieurs fois par semaine.
Contactez Biocoool AB si l'étiquette et/ou le mode d'emploi contiennent des in-formations erronées."

Élimination du produit et de l'emballage
Tout excès de produit doit être dissous dans de l'eau et versé dans un évier ou les toilettes. Les emballages vidés et nettoyés peuvent être triés avec les em-ballages en plastique.

ES - ¡PRECAUCIÓN! Lea las instrucciones antes de usar el producto. Si el producto no se utiliza de acuerdo con las instrucciones y el uso previsto, Biocoool AB no se hace responsable de su seguridad y rendimiento.

- Advertencias y precauciones**
 - Mantener fuera del alcance de los niños, a temperatura ambiente y lejos de sustancias inflamables.
 - No lo ha probado su uso en mujeres embarazadas o en período de lactancia, por lo que no se recomienda.
 - No utilizar en heridas abiertas y evitar el contacto con los ojos, ya que podría causar irritación. En caso de contacto con los ojos, aclarar abundantemente con agua tibia durante al menos 10 minutos. Lavarse bien las manos después de manipular el producto. Si se produce una irritación grave de la piel o los ojos, consulte a un profesional sanitario.
 - El uso inadecuado o la hipersensibilidad al percarbonato sódico pueden causar irritación cutánea.
 - Solo para uso externo sobre los pies.
 - Puede hacer que el suelo o los pies resbalen. Secar los pies con una toalla limpia después del tratamiento.
 - No utilizar si el envase está dañado o si falta el precinto en un envase nuevo.
 - Para abrir la tapa de forma segura, tire del precinto en el sentido de la flecha.

Diabéticos: Consulte a su profesional sanitario antes del uso. Revise la piel con regularidad durante el uso. Inspeccione los pies antes del trata-miento; No se debe utilizar en heridas abiertas o infectadas. Interrumpa el tratamiento si

PL - WAŻNE! Przed użyciem zapoznać się z instrukcją stosowania. W przypadku stosowania produktu niezgodnie z instrukcją i przeznaczeniem firma Biocool AB nie ponosi odpowiedzialności za bezpieczeństwo i działanie produktu.

⚠️ Ostrzeżenia i przestrógi

- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w temperaturze pokojowej, z dala od produktów łatwopalnych.
- Nie badano stosowania produktu u kobiet w ciąży i karmiących piersią, dlatego stosowanie go przez te grupy konsumentów nie jest zalecane.
- Nie stosować na otwarte rany; unikać kontaktu z oczami – może powodować podrażnienie. W przypadku dostania się produktu do oczu płukać dokładnie letnią wodą przez co najmniej 10 minut. Po uyciu dokładnie umyć ręce. W przypadku wystąpienia silnego podrażnienia skóry lub oczu skontaktować się z lekarzem.
- Stosowanie produktu w nieprawidłowy sposób lub nadwrażliwość na nad-węglan sodu mogą skutkować podrażnieniem skóry.
- Produkt do stóp przeznaczony wyłącznie do użytku zewnętrznego.
- Po zabiegu stopy/podloga mogą być śliskie. Osuszyć stopy po zabiegu czys-tym ręcznikiem.
- Nie używać, jeśli pojemnik jest uszkodzony lub brakuje w nim fabrycznej plomby. Aby bezpiecznie otworzyć wieczko, zenerwać plombę w kierunku wskazy-zanym strzałką.

⚠️ Cukrzyca: Przed użyciem skonsultować się z lekarzem. Regularnie kontrolować wygląd skóry podczas stosowania wyrobu. Przed zabiegiem prze-prrowadzić kontrolę stóp: nie stosować na otwarte rany ani zakażoną skórę. W przypadku nasilenia objawów przerwać zabieg. Zaczernienie lub podrażnienie może wystąpić w sposób nieodczuwalny z powodu osłabione-go czucia. Po użyciu starannie osuszyć stopy, szczególnie między palcami (ważne w przypadku pacjentów z cukrzycą). W razie potrzeby po zabiegu nałożyć krem nawilżający, omijając obszar między palcami, aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia skóry.

Zastosowanie

Wyrób medyczny zmniejszający dolegliwości związane z *grybica stóp* (zaczernienie, erozje, maceracje skóry, swędzenie, uczucie kłucia, nadmierne rogowace-nie naskórka i nieprzyjemny zapach), popękaną skórą pięt i odciśkami.

Zalecania dotyczące poprawy kondycji skóry stóp
BIOPH+ Medical foot bath głęboko oczyszcza i zmiękcza skórę, a także redukuje nieprzyjemny zapach. Zhuszczające działanie produktu zastępuje pilnik do stóp. Stosować zależnie od potrzeb. Uzupełnić zabieg kremem do stóp.

Docelowa grupa konsumentów

Produkt przeznaczony do stosowania przez osoby powyżej 18. roku życia.

Przeciwwskazania

Nie badano w drodze badań klinicznych stosowania produktu u kobiet w ciąży i karmiących piersią, dlatego jego stosowanie przez te grupy konsumentów nie jest zalecane.

Potencjalne skutki niepożądane

Może powodować podrażnienie skóry u użytkownika. W przypadku wystąpienia poważnego incydentu związanego z produktem należy zgłosić ten fakt firmie BioCool AB oraz właściwemu organowi w państwie członkowskim, w którym prze-bywa użytkownik.

⚠️ Elementy do skontrolowania przed użyciem

Sprawdź, czy pojemnik oraz wieczko są w stanie nienaruszonym.

Instrukcja przeprowadzania zabiegu

- Odmierzyć 3 litry letniej wody (Maks. 36 °C) i wlać do czystego pojemnika.
- Dodać 1 łyżkę stołową (15 ml) produktu BIOPH+ Medical foot bath i umieścić stopy w kąpieli.
- Kontynuować kąpiel przez ok. 20 minut, a następnie osuszyć stopy czystym ręcznikiem.
- Powtarzać zabieg codziennie przez 7 dni, a przez kolejne 2 tygodnie – co drugi dzień.

Działanie kąpieli rozpoczyna się w chwili wejścia granulatu w kontakt z wodą, dlatego ważne jest, aby umieścić stopy w kąpieli natychmiast po wyspaniu granulatu.

Aby utrzymać i/lub zachować zdrowie skóry stóp, przeprowadzać kąpiel stóp kilka razy w tygodniu. Skontaktować się z Biocool AB, jeśli na etykiecie i/lub w instrukcji stosowania znajdują się błędne informacje.

Utylizacja produktu i opakowania

Nadmiam produktu rozpuścić w wodzie i splukać do kanalizacji lub muszli kloze-towej. Pusty, oczyszczony pojemnik można segregować wraz z opakowaniami z tworzyw sztucznych.

NL – BELANGRIJK! Lees de instructies vóór gebruik. Als het product niet volgens de instructies en het beoogde doel wordt gebruikt, is Biocool AB niet aansprakelijk voor de veiligheid en prestaties.

⚠️ Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

- Buiten bereik van kinderen en bij kamertemperatuur bewaren en uit de buurt van ontvlambare stoffen houden.
- Gebruik door zwangere vrouwen en vrouwen die borstvoeding geven is niet getest en wordt daarom niet aanbevolen.
- Niet gebruiken op open wonden, contact met de ogen vermijden, kan irritatie veroorzaken. Bij aanraking met de ogen, ten minste 10 minuten grondig uits-poelen met lauw water. Na hantering de handen grondig wassen. Raadpleeg een professionele zorgverlener als er ernstige huid- of oogirritatie optreedt.
- Onjuist gebruik of overgevoeligheid voor natriumpercarbonaat kan huidirri-tatie veroorzaken.
- Alleen voor uitwendig gebruik op de voeten.
- Kan gladde voeten/vloeren veroorzaken. Droog de voeten na de behandeling af met een schone handdoek.
- Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is of als de verzegeling van een nieuwe verpakking ontbreekt. Trek de verzegeling weg in de richting van de pijl om het deksel veilig te openen.

Diabetici: Raadpleeg uw zorgverlener vóór gebruik. Controleer de huid regelmatig tijdens het gebruik. Inspecteer de voeten vóór de behandeling; niet gebruiken op open wonden of infecties. Stop de behandeling als de symptomen verslechteren. Door een verminderd gevoel kan roodheid of irritatie optreden zonder dat u dit merkt. Droog uw voeten zorgvuldig na gebruik, vooral tussen de tenen (belangrijk voor diabetici). Breng indien nodig een vochtinbrengende crème aan na de behandeling, maar vermijd het aanbrengen tussen de tenen om het risico op huidbeschadiging te verminderen.

Beoogd doel

Medische behandeling om de symptomen te verlichten die gepaard gaan met voetschimmel (erytheem, erosies, maceraties, pruritus, kloven, branden/prikken, hyperkeratose en geur), hielkloven en eelt.

Aanbevelingen voor een betere gezondheid van de voeten

BIOPH+ Medical foot bath reinigt diep, verzacht eelt en vermindert geurtjes. Het exfoliërende effect van het product vervangt de noodzaak voor een voetvijl. Geb-ruik indien nodig. Aanvullen met voetcrème.

Beoogde gebruikers

Geschikt voor volwassenen (vanaf 18 jaar).

Contra-indicaties

Gebruik door zwangere vrouwen of vrouwen die borstvoeding geven is niet getest in klinische onderzoeken en wordt daarom niet aanbevolen.

Mogelijke bijwerkingen

Kan huidirritatie veroorzaken. Elk ernstig incident dat zich met betrekking tot het product voordoet, moet worden gemeld aan Biocool AB en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker is gevestigd.

⚠️ Aandachtspunten vóór gebruik

Controleer of de verpakking, inclusief het deksel, intact is.

Gebruiksaanwijzing

- Mest 3 liter lauw water (Max. 36 °C) af en giet het in een schone houder.
- Voeg 1 eetlepel (15 ml) BIOPH+ Medical foot bath toe en plaats de voeten rechtstreeks in het bad.
- Laat de voeten ongeveer 20 minuten in het voetenbad en droog ze vervolgens af met een schone handdoek.
- Herhaal elke dag gedurende 7 dagen, daarna om de dag gedurende nog eens 2 weken.

Het voetenbad wordt effectief zodra de korrels in contact komen met water. Daarom is het belangrijk om de voeten in het bad te plaatsen zodra de korrels aan het water zijn toegevoegd.

Bereid een paar keer per week een voetenbad voor om de voeten gezond te houden.

Neem contact op met Biocool AB als het etiket en/of de gebruiksaanwijzing on-juiste informatie bevatten.

Afvoer van het product en de verpakking

Overtollig product moet in water worden opgelost en in de riolering of het toilet worden gespoeld. Lege en gereinigde verpakkingen kunnen worden gesorteerd als plastic verpakkingen.

ET – HOIATUS! Enne kasutuselevõttu tutvuge juhistega. Kui toodet ei kasutata kooskõlas juhistega ja vastavalt selle sihtotstarbele, ei vastuta Biocool AB toote ohtutuse ja toimivuse eest.

⚠️ Hoiatused & ettevaatusabinõud

- Hoida lastele kättesaamatus kohas, toatemperatuuril ja eemal tu-leohtliketest ainetest.
- Kasutamist rasedatel ja imetavatel naistel ei ole uuritud ning seetõttu soovi-tatakse neil toodet mitte kasutada.
- Mitte kasutada lahtistel haavadel, väitida silma sattumisel, sest see võib põh-justada ärritust. Silma sattumisel loputada põhjalikult leige veega vähemalt 10 minuti jooksul. Pärast käsitsemist peseta hoolikalt käsi. Raske naha- või sil-maärrituse korral pööruda arsti poole.
- Vale kasutamine või ülitundlikkus naatriumpercarbonaad suhtes võib põh-justada nahaärritust.
- Ärnult välispideks kasutamiseks jalgedel.
- Võib põhjustada jalgedel/põrandate libisemist. Pärast kasutamist kuivatada jalad puhta rätikuga.
- Mitte kasutada, kui anum on kahjustatud või kui uuel anumal puudub kinnis. Kaane ohtuüks avamiseks eemaldage kinnis seda noole suunas tõmmates.

Diabeetikud: enne kasutamist pidage nõu oma arstiga. Kasutamise ajal kontrollige regulaarselt nahka. Enne ravi kontrollige jalgu; mitte kasutada lahtistel haavadel ega infektsioonidel. Sümptomite süvenemisel lõpetage ravi. Tunnetuse vähenemise tõttu võib esineda punetust või ärritust ilma seda tundmata. Pärast kasutamist kuivatage jalad hoolikalt, eriti varvaste vahel (oluline diabeetikute puhul). Vajadusel kandke pärast ravi peale niisutavat kreemi, kuid nahakahjustuste ohu vähendamiseks valige seda varvaste vahel.

Kavadatud kasutus
Meditsiiniline ravi, mis leevendab jalasenega seotud sümptomeid (erüteem, erosioonid, pehmenenud ja valgenenud nahk, sügelus, lõhed, põletustunne/kipi-tus, hiperkeratoos ja ebameeldiv lõhn), kannapragusid ja -paksendeid.

Soovitudes jalgade tervise parandamiseks

BIOPH+ Medical foot bath sügavpuhastab, pehmendab paksendeid ja vähendab ebameeldivat lõhna. Toote kooriv toime asendab vajadust jalaviili järele. Kas-utage vajaduse korral. Täiendage jalakreemiga.

Kavadatud kasutajad

Kasutamiseks täiskasvanutele (üle 18-aastastele).

Vastunäidustused

Kasutamist rasedatel ja imetavatel naistel ei ole kliinilistes uuringutes kate-tatud ning seetõttu soovitatakse neil toodet mitte kasutada.

Võimalikud kõrvalnähud

Võib põhjustada nahaärritust. Kõigest seadmega seotud tõsistest vahejuhtumitest tuleks teatada Biocool AB-le ja kasutaja asukohajärele liikmesriigi asjakohasele pädevale asutusele.

⚠️ Mida kontrollida enne kasutamist

Veenduge, et pakend, sh kaas, oleks terve.

Kasutusjuhend

- Mõõteke 3 liitrit leiget vett (Maks. 36 °C) ja valage see puhtasse anumasse.
- Lisage 1 supilusikatäis (15 ml) BIOPH+ Medical foot bath'i ja pange jalad otse vanni.
- Vanitage jalgu umbes 20 minutit ja kuivatage seejärel puhta rätikuga.
- Korrake iga päev 7 päeva jooksul, seejärel üle päeva veel 2 nädalat.

Jalavanni toime algab, kui granulid puutuvad kokku veega. Seetõttu on oluline panna jalad vanni kohe, kui granulid on lisatud.

Jalgade tervise hoitmiseks tehke paar korda nädalas jalavanni.

Kui silidil ja/või kasutusjuhendis on ebaõiget teavet, võtke ühendust Biocool AB-ga.

Toote ja pakendi kõrvaldamine

Ülelignie toode tuleb lahustada vees ja äravoolust või WC-potist alla lasta. Tühja ja puhastatud pakendi võib sorteerida plastpakendi hulka.

CS – POZOR! Před použitím si přečtěte návod. Pokud se výrobek nepoužívá v souladu s návodem a určeným účelem, společnost Biocool AB neodpovídá za jeho bezpečnost ani působení.

⚠️ Varování a upozornění

- Uchovávejte při pokojové teplotě a mimo dosah dětí a hořlavých látek.
- Použití u těhotných a kojících žen nebylo testováno, a proto se nedoporučuje.
- Nepoužívejte na otevřené rány a zabraňte kontaktu s očima, mohlo by dojít k podráždění. V případě zasažení očí důkladně vyplachujte vlažnou vodou po dobu nejméně 10 minut. Po nakládání s přípravkem si důkladně umy-jte ruce. Pokud se vyskytne závažné podráždění kůže nebo očí, vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nesprávné použití nebo přecitlivělost na perkarbonát sodný může způsobit podráždění kůže.
- Pouze k zevnímu použití na nohou.
- Může způsobit kluzké nohy/podlahu. Po ošetření nohy osušte čistým ručníkem.
- Nepoužívejte, pokud je obal poškozený nebo pokud je obal nového výrobku porušený. Pro bezpečné otevření víčka odtrhněte plast ve směru šipky.

Diabetici: Před použitím se poradte se svým lékařem. Během používání pravidelně kontrolujte pokožku. Před ošetřením si zkontrolujte nohy. Nepoužívejte přípravek na otevřené rány nebo infekce. Pokud se příznaky zhorší, přestaňte přípravek používat. Může dojít k zarudnutí nebo po-dráždění, aniž by to bylo cítit (z důvodu snížené citlivosti). Po použití důkladně osušte nohy, zejména mezi prsty (důležité pro diabetiky). Pokud je to potřeba, naneste po ošetření hydratační krém, ale vyhněte se aplika-ci mezi prsty na nohou, abyste snížili riziko poškození kůže.

Účel použití

Léčebné ošetření, které zmírňuje příznaky spojené s plísní nohou (erytém, narušení pokožky, macerace, svědění, praskliny, pálení/Stipání, hyperkeratóza a zápach), popraskanými patami a ztvrdlou kůží.

Doporučení pro zdravější chodidla

BIOPH+ Medical foot bath hluboce čistí, změkčuje ztvrdlou kůži a redukuje zápach. Díky exfoliačnímu účinku přípravek není nutné používat pilník na nohy. Používejte podle potřeby. Kombinujte s krémem na nohy.

Zamýšleni uživatelé

Mohou používat dospělí (starší 18 let).

Kontraindikace

Použití u těhotných nebo kojících žen nebylo v klinických studiích testováno, a proto se nedoporučuje.

Potenciální nežádoucí účinky

Může způsobit podráždění kůže. Jakýkoliv závažný problém, který se v souvislost s přípravkem objeví, by se měl nahlásit společnosti Biocool AB a příslušnému orgánu ve členském státě, kde se užívátel nachází.

⚠️ Kontrola před použitím

Zkontrolujte neporušenost obalu včetně víčka.

Návod k použití

- Odměřte 3 litry vlažné vody (Max. 36 °C) a nalijte ji do čisté nádoby.
- Přidejte 1 lžici (15 ml) přípravku BIOPH+ Medical foot bath a přímo do koupele vložte nohy.
- Nechte nohy v koupeli asi 20 minut a poté je osušte čistým ručníkem.
- Opakujte každý den po dobu 7 dní, poté každý druhý den po dobu dalších 2 týdnů.

Koupeľ začíná účinkovať, jakmile se granule dostanou do kontaktu s vodou. Proto je důležité umístit nohy do koupele ihned po přidání granulí.

Pro udržení zdravých nohou si koupel připravte několikrát týdně. Pokud šltek nebo návod k použití obsahuje nesprávné informace, obraťte se na společnost Biocool AB.

Likvidace výrobku a obalu

Veškerý přebytečný produkt rozpusťte ve vodě a spláchněte do odpadu nebo toalety. Prázdný a vymytý obal lze třídit jako plast.

LV – SVARĪGI! Pirms lietošanas izlasīt norādījumus. Ja produkts netiek lietots atbilstoši norādījumiem un paredzētajam lietojumam, Biocool AB nav atbildīgs par tā nekaitīgumu un saņemšanu.

⚠️ Bīdījājumi un piesardzības pasākumi

- Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā, istabas temperatūrā un ne kopā ar viegli uzliesmojošiem produktiem vai to tuvumā.
- Lietošana grūtniecēm un sievietēm zīdīšanas laikā nav pārbaudīta. Tāpēc pro-dukta nevar ieteikt šai lietotāju grupai.
- Nedrīkst lietot uz atklātām brūcēm, jāizvairās no saskares ar acīm, var izraisīt kairinājumu. Ja produkts nokļūst acīs, rūpīgi skaloj ar remdenu ūdeni vismaz desmit minūtes. Pēc lietošanas rūpīgi nomazgāj rokas. Ja rodas nopietns ādas vai acu kairinājums, meklēt medicīnisku palīdzību.
- Ja produkts tiek lietots nepareizi vai ja ir paaugstināta jutība pret nātrija perk-arbonātu, tas var izraisīt ādas kairinājumu.
- Paredzēts tikai ārīgai lietošanai uz pēdām.
- Pēc procedūras kājas/gŗida var būt slidēna. Pēc procedūras nosusināt kā-jas ar tīru dvieli.
- Nelietoj, ja iepakojums ir bojāts vai ja jauns iepakojums ir bez blīvējuma. Lai droši atvērtu vāciņu, blīvējumu noņem bultņipns norādītājā virzienā.

Diabēta slimnieki: Pirms lietošanas konsultējieties ar savu veselības aprūpes sniedzēju. Regulāri pārbaudiet ādu lietošanas laikā. Pirms ārstēšanas pārbaudiet pēdas; nelietojiet uz atvērtām brūcēm vai infekci-jām. Pārtrauciet ārstēšanu, ja simptomi pasliktinās. Samazinātas jutības dēļ var rasties apsārtums vai kairinājums, kas nav jūtams. Pēc lietošanas rūpīgi nosusiniet pēdas, īpaši starp pirkstiem (svarīgi pacientiem ar dia-bētu). Na nepieciešams, pēc apstrādes uzklājat mitrinošu līdzekli, bet ne starp pirkstiem, lai samazinātu ādas bojājumu risku.

Paredzētais lietojums

Medicīniski tehnoloģiska ārstēšana, kas mazina pēdas sānu simptomus (apsār-tumu, ādas epitēlija bojājums, macerāciju, niez, durstošu sajūtu, hiperkeratozi un nepatīkamu smaku), papēžu plaisas un tulznas.

Ieteikumi pēdu veselības uzlabošanai

BIOPH+ Medical foot bath dziļi attīra, mīkstina cietu ādu un mazina nepatīkamu smaku. Produkta pilnīga efekts aizstāj pēdas viles lietošanu. Lietot pēc ne-pieciešamības. Pēc lietošanas uzklāt kāju krēmu.

Paredzētā lietotāju grupa

Var lietot ikviens, kas sasniedzis 18 gadu vecumu.

Kontrindikācijas

Lietošana grūtniecēm un sievietēm zīdīšanas laikā nav pārbaudīta klīniskajos pētījumos, tāpēc to nevar ieteikt.

Iespējamie nevēlami notikumi

Var izraisīt ādas kairinājumu. Ja ar produktu saistīts nopietns negadījums, par to jāziņo uzņēmumam Biocool AB un tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā lietotājs reģistrēts.

⚠️ Kontroles punkti pirms lietošanas

Pārbaudīt, vai iepakojums, ieskaitot vāciņu, ir pilnīgs.

Lietošanas norādījumi

- Nomēřt 3 litrus remdēna ūdens (Maks. 36 °C) un ieliet tīrā traukā.
- Pievienot 1 ēdamkaroti (15 ml) BIOPH+ Medical foot bath un iemērkēt pēdas traukā ar šķidumu.
- Vannot pēdas apmēram 20 minūtes un pēc tam nosusināt ar tīru dvieli.
- Atkārtot procedūru katru dienu septiņas dienas pēc kārtas. Pēc tam vēl divas nedēļas veikt procedūru katru otro dienu.

Kāju vannošanas līdzeklis sāk iedarboties, granulām nonākot saskarē ar ūdeni, tādēļ ir svarīgi pēdas iemērkāt traukā uzreiz pēc granulū pievienošanas.

Lai veicinātu un/vai saglabātu pēdu veselību, pēdas vannot pāris rei-zes nedēļā. Sazināties ar Biocool AB, ja etikete un/vai lietošanas norādījumi satur nepa-reizu informāciju.

Produkta un iepakojuma likvidēšana

Produkta pārpalikums jāizšķidina ūdenī un jāizlej kanalizācijā vai tualetē. Tukšo un iztīrīto iepakojumu var šķirot kā plastmasas iepakojumu.

LT – SVARBU! Prieš naudodami perskaitykite instrukciją. Jei priemonė naudojama ne pagal instrukcijas ir paskirtį, „AB Biocool“ neatsako už jo saugumą ir veikimą.

⚠️ Ispėjimai ir atsargumo priemonės

- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, kambario temperatūroje, atokiau nuo degių medžiagų.
- Naudojimas nėščioms ir žindančioms moterims nebuvo tirtas. Todėl produktas negali būti rekomenduojamas šiai naudotojų grupei.
- Negalima naudoti ant atvirų žaizdų, vengti sąlyčio su akimis, nes gali sukelti dirginimą. Jei produktas pateko į akis, kruopščiai plaukite jas drungnu vande-niu bent dešimt minučių. Po naudojimo kruopščiai nusiplaukite rankas. Jei pa-siroiškia rimtas odos ar akių sudirginimas, kreipkitės į gydytoją.
- Jei produktas naudojamas netinkamai arba yra padidėjęs jutrumas natrio perkarbonatui, jis gali dirginti odą.
- Škirta tik išoriniam naudojimui ant pėdų.
- Po naudojimo gali būti slidžios pėdos / grindys. Po procedūros nusausinkite pėdas švariu rankšluosčiu.
- Nenaudokite, jei skardinė yra pažeista arba jei ant naujos skardinės nėra plombos. Norėdami saugiai atidaryti dangtelį, nuimkite plombą rodyklės kryptimi.

Diabetu sergantiems pacientams: Prieš naudodami pasitarkite su savo sveikatos priežiūros specialistu. Naudodami reguliariai tikrinkite odą. Prieš procedūrą apžiūrėkite pėdas; nenaudokite ant atvirų žaizdų ar infekci-ju. Nutraukite gydymą, jei simptomai pablogėja. Dėl nuslopintų pojūčių gali nepastebimai pasireikšti paraudimas ar dirginimas. Po naudojimo kruopščiai nusausinkite pėdas, ypač tarp kojų pirštų (svarbu diabetu ser-gantiems pacientams). Jei reikia, po procedūros naudokite drėkinamąjį kremą, tačiau venkite tepali tarp pirštų, kad sumažintumėte odos pažei-dimo riziką.

Numatytasis naudojimas

Medicininė technologinė priemonė, mažinanti atletų pėdos simptomus (paraudimą, odos erozijas, maceraciją, niežulį, dilgčiojimo pojūtį, hiperkeratozę ir nemalonų kvapą), kulnų trūkumus ir nuospaudas.

Rekomendacijos pėdų sveikatai gerinti

„BIOPH+ Medical foot bath“ gliliai valo, minkština kieta odą ir mažina nemalonų kvapą. Produkto šveičiamasis poveikis pakeičia pėdų dildes. Naudokite pagal poreikį. Vėliau patepkite pėdų kremu.

Numatytoji naudotojų grupė

Gali naudoti visi vyresni nei 18 metų asmenys.

Kontraindikacijos

Naudojimas nėščioms ir žindančioms moterims klinikiniais tyrimais neiširtas, todėl produkto negalima rekomenduoti.

Galimi nepageidaujami veiksniai

Gali sukelti naudotojo odos sudirginimą, lykus rimtam incidentui, susijusiam su produktu, apie tai būtina pranešti „AB Biocool“ ir valstybės narės, kurioje yra įsisteigęs naudotojas, kompetentingai institucijai.

⚠️ Patikrinimas prieš naudojimą

Patikrinkite, ar pakuoėt, įskaitant dangtelį, yra pilna.

Gydymo nurodymai

- Atmatuokite 3 litrus drungno vandens (Maks. 36 °C) ir supilkite į švarų indą.
- Pilnikite 1 valgomąjį šaukštą (15 ml) „BIOPH+ Medical foot bath“ ir pamerkite kojas tiesiai į vonelę.
- Mirkykite pėdas apie 20 minučių, tuomet nusausinkite švariu rankšluosčiu.
- Kartokite kasdien, septynis dienas. Paskui dar dvi savaites kas antrą dieną.

Pėdų vonelių poveikis prasideda tada, kai granulės susiliečia su vandeniu, todėl svarbu pėdas į vonelę pamerkti iš karto įberus granuliu.

Norėdami palaikyti ir (arba) išsaugoti pėdų sveikatą, porą kartų per savaitę darykite pėdų vonelę. Kreipkitės į „AB Biocool“, jei etiketėje ir (arba) naudojimo instrukcijoje pateikta neteisinga informacija.

Produkto ir pakuoės šalinimas

Produkto perteklių reikia ištrinti vandenyje ir nuleisti į kanalizaciją arba tualetą. Tuščias ir išvalytas pakuoetes galima rūšiuoti kaip plastines pakuoetes.